

Mandátna zmluva č. 23052014

uzatvorená podľa § 569 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka (ďalej len „Zmluva“)
za rôzne stanovených podmienok nájdených zmluvnými stranami

Obstarávateľom:

Obstarávateľ: **Spojená škola internátna**
Sídlo: **Levočská 22, 064 01 Stará Ľubovňa**
zastúpený: **PaedDr. Ján Benčo**
IČO: **42089824**
DIČ: **2022928314**
Bankové spojenie: **Štátna pokladnica**
č. ú: **SK17 8180 0000 0070 0036 8245**
SK33 8180 0000 0070 0036 8237

(ďalej len „Obstarávateľ“)

a

Dodávateľom:

Dodávateľ: **Nezisková organizácia Centrum kontinuálneho vzdelávania**
Sídlo: **Muskátová 54, 821 02 Bratislava**
zastúpený: **Ruth Skrzypeková**
IČO: **42166306**
DIČ: **2022637199**
Bankové spojenie: **ČSOB, a.s.**
č. ú: **SK16 7500 0000 0040 0650 8807**

(ďalej len „Dodávateľ“)

Článok I. Predmet Zmluvy

1. Táto Zmluva sa uzatvára na poskytnutie dohodnutých služieb pre účely projektu „Uplatníť sa v zamestnaní, kód ITMS: 26110130571“.

2. Predmetom tejto zmluvy je: **Zahraničná pracovná cesta**

3. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Dodávateľa za podmienok stanovených touto Zmluvou obstarávať služby pre Obstarávateľa podľa nasledovnej špecifikácie na strane jednej a záväzok Obstarávateľa zaplatiť dodávateľovi zmluvnú cenu v súlade s Článkom II. tejto Zmluvy.

Špecifikácia predmetu Zmluvy:

Zorganizovanie zahraničnej pracovnej cesty pre 15 pedagógov na 4 dni do Francúzska za účelom inovovania vzdelávacieho programu a kariérneho poradenstva pre trh práce. Zahŕňa:

- *odborný program*

- rozsah 3 dni, návšteva dvoch zariadení pre výchovu a vzdelávanie osôb so zdravotným postihom (hlavne mladí ľudia vo veku od 15 do 20 rokov), výmena poznatkov a praktické ukážky metód a foriem práce so zdravotne znevýhodnenými osobami (dobrá prax, workshop s vyučujúcimi a odborným personálom), systém vzdelávania znevýhodnených osôb, prevencia patologických javov, riadenie zariadení pre znevýhodnených a beseda s predstaviteľom na úrovni samosprávy sociálna kuratela/detský domov apod.

- *tlmočenie*

- konzekutívne, počas odborného programu pracovnej cesty

- *doprava*

- spätočná letecká doprava na trase Bratislava – Paríž alternatívne Viedeň – Paríž (+ preprava z Bratislavy do Viedne)

- *ubytovanie*

- ubytovanie hotelového typu s raňajkami - 3 noci v hoteli štandardnej kategórie: min. 2**, spálňa a WC na izbe, wifi

- miestna preprava
- miestna preprava celej skupiny od priletu na letisko počas celého programu až po spätočný odlet
- poistenie
- cestovné poistenie osôb počas celého pobytu v zahraničí

Článok II. Zmluvná cena

1. Zmluvné strany sa dohodli na Zmluvnej cene za predmet tejto Zmluvy uvedený na základe predloženej cenovej ponuky.
2. Zmluvné strany stanovili celkovú Zmluvnú cenu za predmet plnenia vo výške 9 000,- EUR, slovom deväťtisíc eur. Uvedená cena je konečná, vrátane DPH. Dodávateľ nie je platcom DPH.
3. Zmluvná cena uvedená v tomto článku v ods. 2 je stanovená účastníkmi Zmluvy ako pevná po dobu platnosti tejto Zmluvy. Túto cenu je možné zmeniť účastníkmi Zmluvy len formou dodatku k tejto zmluve.

Článok III. Termín a miesto plnenia

1. Dodávateľ sa zaväzuje dodať predmet plnenia Zmluvy na základe písomnej objednávky vystavenej obstarávateľom a doručenej dodávateľovi pred uskutočnením plnenia.
2. Dodávateľ je povinný upovedomiť obstarávateľa aspoň 14 kalendárnych dní pred začiatkom plnenia.
Miesto plnenia: Spojená škola internátna, Levočská 22, 064 01 Stará Ľubovňa
Termín plnenia: 8. - 11.6.2014
3. V prípade, že Dodávateľ nedodá plnenie včas vzniká Obstarávateľovi nárok na uplatnenie úroku z omeškania vo výške 0,01% zo Zmluvnej ceny za každý aj začatý deň omeškania.

Článok IV. Fakturácia

1. Cena na predmet tejto Zmluvy je uvedená v Článku II., bod 2 tejto Zmluvy.
2. Dodávateľ bude cenu poskytnutých plnení fakturovať odberateľovi po akceptácii poskytovaných plnení.
3. Odberateľ sa zaväzuje uhradiť faktúru do 30 dní odo dňa jej obdržania.
4. Súčasťou faktúry za poskytnuté plnenie je rozúčtovanie nákladov zahraničnej pracovnej cesty v zmysle predmetu zmluvy.
5. Ak bude odberateľ v omeškaní s úhradou faktúry, je dodávateľ oprávnený účtovať odberateľovi úrok z omeškania vo výške 0,01% z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
6. Predmet tejto Zmluvy bude financovaný z prostriedkov nenávratného finančného príspevku pre projekt „Uplatniť sa v zamestnaní“; kód J1MS projektu 26110130571 vo výške 100%, pričom 85% oprávnených výdavkov projektu sa hradí z EŠF a 15% zo štátneho rozpočtu SR.

Článok V. Povinnosti dodávateľa a obstarávateľa

1. Dodávateľ je povinný bezodkladne písomne informovať Obstarávateľa o skutočnostiach, ktoré spôsobujú preážky riadnemu vykonaniu služby, alebo jej časti.
2. Dodávateľ je povinný umožniť Obstarávateľovi vykonanie hospitácii a kontroly dodržiavania podmienok tejto Zmluvy počas doby jej platnosti.
3. Dodávateľ je povinný v prípade, keď to zákon vyžaduje, pri plnení podľa tejto Zmluvy dodržiavať pravidlá verejného obstarávania podľa zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
4. Dodávateľ je povinný písomne oznámiť Obstarávateľovi skutočnosti, ktoré môžu ovplyvniť záväzky vyplývajúce z tejto Zmluvy (napr. zmena právnej subjektivity, štatutárneho zástupcu, sídla a pod.) najneskôr do 3 pracovných dní od zmeny právneho stavu.
5. Dodávateľ nie je oprávnený poskytovať informácie médiám ani tretím osobám o realizácii projektu. Objednávateľ môže určiť rozsah a povahu informácií súvisiacich s realizáciou projektu, ktoré je Dodávateľ oprávnený sprístupniť tretím osobám.
6. Dodávateľ je povinný strpieť výkon overovania, kontroly a auditu na mieste zo strany všetkých oprávnených osôb v zmysle Všeobecno-zmluvných podmienok k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku v súvislosti s dodávanými službami.
7. Obstarávateľ je povinný poskytovať Dodávateľovi pri poskytovaní služby súčinnosť a potrebné podklady. V prípade, že Obstarávateľ neposkytne Dodávateľovi riadne a včas, Dodávateľa sa nemôže dostať do omeškania. V prípade, že Obstarávateľ poskytne neúplne podkladové informácie, Dodávateľ ho upozorní a vyzve ho, aby ich v lehote 2 dní doplnil. Ak tak Obstarávateľ neurobí, Dodávateľ nezodpovedá za škodu spôsobenú oneskoreným alebo neúplným plnením predmetu zmluvy.
8. Obstarávateľ je povinný písomne oznámiť Dodávateľovi skutočnosti, ktoré môžu ovplyvniť záväzky vyplývajúce z tejto Zmluvy (napr. zmena právnej subjektivity, štatutárneho zástupcu, sídla a pod.) najneskôr do 3 pracovných dní od zmeny právneho stavu.

Článok VI. Odstúpenie od zmluvy a riešenie sporov

1. Zmluvné strany sú oprávnené od tejto Zmluvy odstúpiť len z dôvodov uvedených v tejto Zmluve, a to formou písomného oznámenia doručeného druhej Zmluvnej strane s uvedením dôvodov odstúpenia.
2. Obstarávateľ je oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť ak je Dodávateľ v omeškaní s predmetom plnenia viac ako 5 mesiacov z dôvodov výhradne na strane Dodávateľa, v prípade takéhoto odstúpenia môže Obstarávateľ určiť, ktorú časť diela má Dodávateľ dokončiť a stanoviť primeranú lehotu na ich dodanie pričom sa nepochybne za to, že už dodané a prevzaté plnenia so Obstarávateľ ponecháva a Obstarávateľ odstupuje od Zmluvy v časti, ktorú nemožno plniť. Nárok na náhradu škody týmto nie je dotknutý.
3. Dodávateľ je oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť ak je Obstarávateľ v omeškaní s úhradou splatných pohľadávok Dodávateľa viac ako 5 mesiacov, v prípade takéhoto odstúpenia vzniká Dodávateľovi nárok na úhradu všetkých nákladov spojených s už vykonanými prácami na základe tejto Zmluvy nároky na náhradu škody týmto nie je dotknutý.

4. V prípade vzniku sporu sa Zmluvné strany zaväzujú písomne vyzvať druhú Zmluvnú stranu na riešenie sporu formou zmieru. Zmierovacie konanie musí prebehnúť za osobnej účasti zástupcov oboch Zmluvných strán. Arbitráž alebo mediácia spĺňajú podmienky zmierovacieho konania podľa tejto Zmluvy. Zmierovacie konanie sa nedotýka a nevzťahuje na nároky zo splatných nespochybnených pohľadávok podľa tejto Zmluvy.

Článok VII.

Všeobecné a záverečné ustanovenia

1. Dodávateľ vyhlasuje, že podrobne pozná obsah, povahu a cieľ Projektu, ako aj časový harmonogram a časovú nadväznosť realizácie jednotlivých projektových aktivít.
2. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.12.2014.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami – účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády SR.
4. Zmluva je vyhotovená v slovenskom jazyku a to v dvoch exemplároch, každá zmluvná strana dostane jeden rovnopis Zmluvy.
5. Právne vzťahy výslovne neupravené touto Zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
6. Zmeny a doplnky tejto Zmluvy je možné urobiť len písomne vo forme vo forme číslovaných dodatkov so súhlasom oboch účastníkov Zmluvy.
7. Písomnosti týkajúce sa zmluvného vzťahu a projektu sa doručujú na adresy zmluvných strán uvedené v záhlaví Zmluvy doporučené. V prípade neprevzatia zásielky adresátom sa za deň doručenia považuje 3. pracovný deň po odoslaní písomnosti zmluvnou stranou, pričom odosielaťca strana toto potvrdí preukázaním podacieho listku.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu prečítali, a súhlasia s jej obsahom, ako aj právam a povinnosťami z nich vyplývajúcich neuzavreli ju v tiesni ani za zvlášť nevýhodných podmienok a vyhlasujú, že Zmluva je prejavom ich skutočnej vôle, a na znak súhlasu túto Zmluvu vlastnoručne podpisujú.

Bratislava, dňa 26.6.2014

A. Štátny úrad vlády

4.6.2014

Ruth Skrzypeková

Dodávateľ – štatutárny zástupca

Obstarávateľ – štatutárny zástupca